

MSC BELLISSIMA JAPAN MARKET – BE60 & BE61
SHORE EXCURSIONS PROGRAM

9/27 出発 寄港地観光リスト 代金は全て事前申し込み代金です。船上での申し込みは約 20%高くなります

GANGJEONG (Republic of Korea)
済州 (韓国)

SPO01 – WATERFALLS AND CLIFF 

Duration: approx. 4 hours

This half-day trip off the ship showcases some of the scenic highlights in Seogwipo area of Jeju Island. The short 25-minute ride to Jeongbang Waterfall allows you to see the only fall in Korea that falls directly into the sea. Then, head to Yakcheonsa Temple. Enjoy a 50-minute look at the complex, built in 1982 in a style redolent of the early Joseon Dynasty. After the temple, head to Daepo Jusangjeolli Cliff, an unusual rock formation created by lava flowing down from Mount Hallasan. Then return to the ship, which brings your day of sightseeing to a close. *Please note: This walk involves walking on uneven ground, including some steps around the waterfall and cliff area. Comfortable footwear is recommended. Guests of limited mobility are requested to evaluate their personal level of stamina and ability before taking part.*

SPO01 – 正房瀑布と大浦柱状節理帯 

大人 USD78 子供 USD59

所要時間: 約 4 時間

この半日ツアーでは、済州島の西帰浦地域の見どころを紹介します。約 25 分の移動で韓国唯一の海に流れ落ちる滝をお楽しみいただける正房瀑布へ向かいます。次に、薬泉寺へ向かいます。1982 年朝鮮王朝初期に建立された建物を 50 分ほど見学します。見学後は大浦柱状節理帯へ向かいます。大浦柱状節理帯は漢拏山から海に流れた溶岩が冷却され、柱状に形成された溶岩石群です。最後に港へもどり、ツアーはここで終了となります。

注意：このツアーは、滝や崖の周辺など、でこぼこした道を歩きます。歩きやすい靴でご参加ください。身体の不自由なお客様は、ご参加前にご自身の体力と歩行能力を十分にご検討ください。

SPO07 – DISCOVER SEOGWIPO CITY  

Duration: approx. 4 hours

Embark on a captivating four-hour tour of Seogwipo City, beginning with a visit to the striking Oedolgae Rock. This impressive sea stack, towering 20 metres high, is nestled in the scenic coastal waters, offering breathtaking views of the surrounding landscape. Next, marvel at the Saeyeongyo Bridge, whose design takes inspiration from the traditional Jeju wooden boat known as a "tewu." As the longest pedestrian bridge in southern South Korea, it connects Seogwipo Port to Saeseom Island and has been a local landmark since its opening in 2009. The tour then takes you to Lee Jung-seob's Art Street, dedicated to one of South Korea's most influential modern artists. Here, you can explore his former residence and a gallery showcasing his vibrant fauvism-inspired artwork. The final highlight is a visit to the bustling Seogwipo Maeil Olle Market, the largest traditional market in the city and a vital part of its economy. A pleasant 30-minute drive will return you to your ship, concluding your excursion. *Please note: limited number of guides in languages other than English. Should a tour guide for your language be unavailable, the tour will be in English only. The tour involves easy walking, although there are some steps at Oedolgae Rock to reach the viewpoint. Comfort facilities are available at all stops.*

SPO07 – 西帰浦市を発見  

大人 USD64 子供 USD55

所要時間：約 4 時間

このツアーは、4 時間かけて、西帰浦市を散策します。まず初めにウエドルゲへ向かいます。高さ 20 メートルにそびえ立つこの印象的な海食柱は、沿岸水域に位置し、美しい海岸風景を堪能いただけます。次にセソムセヨン橋へ向かいます。この橋のデザインは、「テウ」と呼ばれる済州島の伝統的な木造船をモデルに建てられました。韓国南部で最長の歩道橋として西帰浦港とセソム島を結び、2009 年の開通以来、地元のランドマークとなっています。次にアートストリート“LEE JUNGSEOP'S ART STREET”へ移動します。韓国で最も影響力のある現代アー

テイスト、LEE JUNG-SEOP のセンスあふれるフォービズムの作品をお楽しみください。最後に市内最大規模で伝統的なメルオルレ市場に向かいます。ここは西帰浦市最大の伝統市場であり、西帰浦経済の重要な部分を担っています。市場を堪能した後は、船へ戻ります。

注意：ツアーでは簡単なウォーキングが含まれますが、ワールドゲではメインポイントに到着するために階段の上り下りが必要となります。

SPO13 - UNESCO WORLD HERITAGE OF JEJU



Duration: approx. 4.5 hours

Embark on a captivating four-and-a-half-hour excursion that showcases the UNESCO World Heritage Sites of Jeju Island. Your adventure begins with an 80-minute coach ride to Seopjikoji, a stunning coastal trail located just south of Seongsan Ilchulbong. Renowned for its rugged coastline, Seopjikoji offers spectacular views and a glimpse into Jeju's natural wonders, including unique rock formations and vibrant wildflowers. Next, visit Seongsan Ilchulbong (Sunrise Peak), a UNESCO World Heritage Site that rises 180 metres above sea level. Formed by a volcanic eruption under the sea around 5,000 years ago, this tuff cone crater is one of Jeju's most extraordinary geological features. Once used for farming, the crater now serves as a habitat for over 200 species of vegetation, including silver grass and giant angelica, and supports a diverse array of wildlife. Seongsan Ilchulbong is celebrated as one of Korea's top scenic destinations, drawing millions of visitors each year. Many enthusiasts climb to the summit to enjoy breathtaking panoramic views of the ocean, Udo Island, Mt. Hallasan, and Jeju's volcanic landscape. *Please note: the ascent to visit Seongsan Hallasan involves more than 100 steps, making the tour unsuitable for those with walking difficulties. To ensure a comfortable and enjoyable experience, light jackets, comfortable walking shoes, sunscreen, sunglasses, and a hat are recommended. Limited number of guides in languages other than English. Should a tour guide for your language be unavailable, the tour will be in English only.*

SPO13 - 濟州のユネスコ世界遺産



大人 USD111 子供 USD98

所要時間: 4.5 時間

濟州島のユネスコ世界遺産を紹介する 4 時間半のツアーに参加しましょう。城山日出峰のすぐ南に位置する海岸沿いの絶景スポット、ソプチゴジへ約 80 分のバスの旅から始まります。険しい海岸線で有名なソプチゴジでは、壮大な景色を眺めながら、珍しい岩の造形や鮮やかな花々など、濟州島の自然の驚異を垣間見ることができます。次に向かうソンサンサンライズピークは世界ユネスコ遺産に登録されている観光スポットの一つで、海拔 180M にそびえ立つ火山です。約 5000 年前に海底で噴火し、その影響で巨大なクレーターが作られました。過去には火口で農業を営んでいましたが、現在はススキやジャイアント・アンゼリカなど 200 種もの植物が生い茂り、さまざまな野生生物の自然生息地となっています。城山日出峰は長い間、韓国でも有数の景勝地として知られ、毎年何百万人も観光客が、海、牛島、漢拏山、東方の火山風景など眺めるために頂上を目指して訪れています。

注意：城山漢拏山を訪れる際は、100 段以上の階段を登る必要があります。体の不自由なお客様には適していません。上着、歩きやすい靴、日焼け止め、サングラス、帽子の持参をお勧めします。

SPO14 - K-DRAMA FILMING IN JEJU



Duration: approx. 4.5 hours

The Seopjikoji lighthouse is perched on the top of a hill and overlooks the sea. It's also known as the 'Wishing Lighthouse' because locals believe it has the power to grant wishes. The elegant white building has been featured in a number of dramas, including 'All In and Boys Over Flowers', and Yeo Jin Goo and Kim Seolhyun shared their first kiss here in the romantic drama 'Orange Marmalade'. Just a few minutes' walk from Seopjikoji Lighthouse is 'All In House', which was specially built as a location for the drama mini-series 'All In' aired in 2003. Its popularity as a tourist attraction has waned, but you can still visit the interesting church building, re-enact your own scenes from the drama, and take plenty of photos along the dramatic coastline. Next you will visit Jeju Folk Village. Covering an area of 40 acres, it features carefully researched reconstructions of various types of buildings, including fishermen's huts, shaman's houses, farm buildings and family homes. There are 117 buildings and facilities in the village and a range of artefacts on display. You can dress in traditional hanboks, take part in workshops, and watch events such as cultural performances. The village was used as a key location in the hit historical drama 'Dae Jang Geum' - 'Jewel in the Palace' - as the place where Jang Geum learns medicine as a maid. *Please note: Light jackets, comfortable walking shoes, sunscreen, sunglasses, and a hat are recommended.*

SPO14 - 濟州島韓国ドラマ撮影地**大人 USD71 子供 USD66****所要時間：約 4.5 時間**

ソプコジ灯台では海を一望する事ができます。地元では願いを叶える力があると信じられているため、「願いの灯台」としても知られています。“オールイン 運命の愛”、韓国版“花より男子”やヨ・ジングとソリョンが主役を務めた“オレンジ・マーメイド”など数々のドラマ撮影で使用されています。灯台から歩いて数分のところに、2003 年に放映されたドラマ・ミニシリーズ“オールイン 運命の愛”のロケ地として“オールインハウス”が建てられました。現在観光地としての人気は下火になりましたが、歴史部教会の建物を訪れ、ドラマのシーンを再現しドラマチックな海岸線沿いでたくさんの写真を撮ることができます。次に濟州民俗村博物館を訪ねます。40 エーカーの広さを誇るこの村では、漁師の小屋、シャーマンの家、農家の建物、家族の家など、さまざまなタイプの建物が復元展示されています。村には 117 の建物と施設があり、さまざまな工芸品が展示されています。さらに、伝統的な韓服を着たり、ワークショップに参加したり、文化公演などのイベントを見ることが出来ます。この村は、大ヒット時代劇“宮廷女官チャングムの誓い”で、チャングムが女中として医学を学ぶ重要な場所として撮影に使われました。

注意：上着、歩きやすい靴、日焼け止め、サングラス、帽子の持参をお勧めします。

SPO15 - CAMELLIA HILL & E-MART**Duration: approx. 4 hours**

This half-day tour begins with a plunge into the beauty of nature after an approximately 1-hour coach ride from the port. Located in the village of Sangchang, Camellia Hill is a 20-hectare park containing 6,000 camellia trees of 500 different species, including those known to produce the largest and earliest flowers in the world. In addition to the camellia trees, the arboretum also features palm trees, wildflowers, and other plants, as well as a large lawn and an ecological pond. After the visit, head to E-mart, which is the first and largest retailer in South Korea. At e-mart, you'll be able to see and purchase some Korean local goods.

Please note: Drinks or coffees are not included in the price of the tour.

SPO15 - カメリアヒル&E マート**大人 USD86 子供 USD66****所要時間: 4 時間**

この半日ツアーは、港からバスで約 1 時間の場所にある美しい自然に浸ることから始まります。サンチャン村にあるカメリアヒルは、500 種の異なるツバキの木が 6000 本植えられた 20 ヘクタールの公園で、その中には世界で最も大きい花を最も早く咲かせることで知られるツバキも含まれています。樹木園にはツバキのほかにはヤシの木、野生の花などの植物が生い茂り、広い芝生や生態池もあります。カメリアヒル訪問後は、韓国初にして最大のスーパーマーケットである E-マートに向かいます。E-マートでは、韓国の現地商品を見て購入することができます。

注意：お飲み物代は含まれていません。

SPO17 - NATIVE FACES OF JEJU**Duration: approx. 4 hours**

After leaving the port, the first destination of this half-day excursion is Sangumburi Crater, a 60-minute drive from Seogwipo City, to admire one of the three large craters on the volcanic island of Jeju. It is home to more than 400 different species of subtropical, temperate, and some alpine flowering plants. The well-paved path leads to a small pavilion and several scenic viewpoints, so keep your camera ready for photographs to show to your friends. Even though it is forbidden to walk inside the crater, your guide will take you on a walk around part of the rim. There is also an ancient burial ground on the site. Seongeup Folk Village is part of the Jeju Folklore Preservation Zone and comes next. Here you can meet the friendly islanders who still live behind stone courtyard walls in thatched-roof, lava-wall houses. The village has a Confucian temple, a school, one of the "stone grandfathers", a mill and a fortress site. Observe the people's way of life through their dialect, art, and traditions. Then, return to the port. *Please note: This tour is unsuitable for guests with walking difficulties.*

SPO17 - 濟州島民の顔**大人 USD71 子供 USD58****所要時間: 4 時間**

西帰浦市から車で 60 分、火山島である濟州島にある 3 つの大きなクレーターの中の 1 つに訪れます。ここには 400 種以上の亜熱帯、温帯、そしていくつかの高山植物が生息しています。舗装された道は小さな東屋といくつかの展望台へと続いているので、ぜひカメラをお手元に

ご準備ください。クレーターの中を歩くことは禁止されていますが、ガイドが緑の一部を案内します。敷地内には古代の埋葬地もあります。次に訪れるソウブ民俗村は済州島民俗保存区域の一部です。藁葺き屋根と溶岩壁の家屋に、石造りの中庭を囲んで暮らす島民に出会うことができます。村には儒教寺院、学校、トルハルバン（おじさんの石像）、製粉所、要塞跡などがあります。方言、芸術、伝統を通して人々の生き方を観察しましょう。

注意：このツアーは体の不自由なお客様には適していません。

SPO19 – YEOMIJI BOTANIC GARDEN & TEMPLE



Duration: approx. 4 hours

This half-day excursion begins with a 20-minute coach drive to the Jungmun area, to visit the Yeomiji Botanical Garden and Observatory Tower. Yeomiji is believed to be the largest botanical garden in Asia. The indoor garden contains about 2,000 rare tropical and subtropical plants, including flowers, water lilies, jungle, subtropical fruit, cactus, and succulent gardens. The outdoor garden features the Jeju Native Garden as well as Korean, Japanese, Italian and French folk gardens. During your visit, travel between the indoor and outdoor gardens. Climb to the 125-foot observatory tower in the middle of the garden to see the entire arboretum. On a clear day you can also see the Jungmun Tourist Complex, Cheonjeyeon Falls, Mt. Hallasan, the nearby coast, and Marado Island. Next, head to Yakcheonsa Temple, whose architectural style is reminiscent of the Buddhist temples of the early Joseon Dynasty. At an impressive 98 metres high and covering an area of 35,000 square metres, it is the largest temple in the East. A 16-foot statue of Vairocana greets you as you enter the temple. The walls to the right and left are carved with large altar portraits of Buddha, and outside the Dharma Hall is a huge Buddhist temple bell weighing 18 tonnes. Beloved for its size and grandeur, the temple consists of the main temple and a three-storey residential building for the Buddhist monks. Other notable sites include the Dharma Hall, built into a natural cave, Samseongak Shrine and Sarira Pagoda. After visiting Seogwipo Maeil Olle Market, you'll return to the ship in Jeju.

SPO19 – ヨミジ植物園&寺院



大人 USD89 子供 USD66

所要時間: 4 時間

この半日ツアーは、中文エリアへの 20 分のバスドライブから始まり、アジア最大の植物園と言われているヨミジ植物園と展望塔を訪れます。屋内庭園には、花、睡蓮、ジャングル、亜熱帯果実、サボテン、多肉植物など、珍しい熱帯・亜熱帯植物が約 2,000 种植えられています。屋外庭園には、済州原生植物園のほか、韓国、日本、イタリア、フランスの庭園があります。滞在中は、屋内庭園と屋外庭園を行き来してみましょう。庭園の中央にある高さ約 40 メートルの展望塔に登れば、植物園全体を見渡すことができます。晴れた日には、中文観光団地、天帝淵の滝、漢拏山、近くの海岸、馬羅島も見ることができます。次に向かうのは、朝鮮王朝初期の仏教寺院を彷彿とさせる建築様式の薬泉寺です。高さ 30 メートル、面積 35,000 平方メートルの東洋最大の寺院です。寺院に入ると、約 5 メートルの大仏が迎えてくれます。左右の壁には大きな仏陀の肖像画が彫られ、法堂の外には重さ 18 トンの巨大な梵鐘があります。その大きさと壮大さで親しまれているこの寺院は、本堂と僧侶のための 3 階建ての居住棟から構成されています。自然の洞窟を利用した法堂、舍利塔なども見どころです。船に戻る前に西帰浦マイルオルレ市場を散策します。

SPO20 – E-MART & OLLE TRADITIONAL MARKET



Duration: approx. 4 hours

Enjoy the day of shopping by first visiting E-mart, which is the first and largest retailer in South Korea. At e-mart, you'll be able to see and purchase some Korean local goods. Then, visit the traditional Seogwipo Maeil Olle Market, the city's largest and a mainstay of its economy. *Please note: A professional Chinese speaking guide is provided during the tour.*

SPO20 – E-MART、西帰浦マイルオルレ市場



大人 USD71 子供 USD52

所要時間: 4 時間

韓国の最初で最大のスーパーマーケットである E マートを訪れて、ショッピングを楽しみましょう。E マートでは、韓国の特産品を見たり買ったりすることができます。続いて、西帰浦市最大の規模を誇る伝統的な西帰浦マイルオルレ市場を訪れます。

注意：このツアーは中国語を話すガイドがつかます。

SPO21 – TEMPLE, BRIDGE, & MARKET



Duration: approx. 4 hours

Explore Yakcheonsa temple, reminiscent of that of Buddhist temples of the early Joseon dynasty. Measuring an impressive 30 meters high and spanning a total area of 3,305 square meters, it is the largest temple in Asia. Upon entering Yakcheonsa Temple, guests will be greeted by a 5-meter-high statue of Vairocana, the tallest of such statues in Korea, on a 4-meter-high pedestal. The walls on both the right and left have been sculpted into large altar portraits of Buddha and in front of the Dharma Hall is a giant Buddhist temple bell, weighing 18 tons. Beloved for its size and grandeur, the temple consists of a main temple (2,652 square meters) and a 3-story residential structure for the Buddhist monks. Then, continue to Saeyeongyo Bridge, whose design was inspired by a traditional Jeju wooden boat called a "tewu". The longest pedestrian bridge in southern South Korea, it connects Seogwipo Port to Saeseom Island and was opened in 2009. As a final highlight, you'll visit the traditional Seogwipo Maelle Market, the city's largest and a mainstay of its economy.

SPO21 – 薬泉寺、セヨン橋、西帰浦マイルオルレ市場



大人 USD64 子供 USD52

所要時間: 4 時間

朝鮮王朝初期の仏教寺院を彷彿とさせる薬泉寺を散策しましょう。高さ 30 メートル、総面積 3,305 平方メートルというアジア最大の寺院です。薬泉寺に入ると、高さ 4 メートルの台座の上に、韓国で最も高い高さ 5 メートルの大仏が迎えてくれます。左右の壁には大きな仏像の肖像画が彫られ、法堂の前には重さ 18 トンの巨大な梵鐘があります。その大きさと壮さで親しまれている寺院は、本堂（2,652 平方メートル）と僧侶のための 3 階建ての住居から構成されています。そのあと、済州島の伝統的な木造船「テウ」からインスピレーションを得てデザインされたセヨン橋へ向かいます。韓国南部で最も長い歩道橋で、西帰浦港とセソム島を結び、2009 年に開通しました。最後のハイライトとして、西帰浦最大の市場であり、西帰浦経済の中心である伝統的な西帰浦マイルオルレ市場を訪れます。

SPO23 – WEST ISLAND OF JEJU



Duration: approx. 4.5 hours

Embark on an enchanting four-and-a-half-hour journey exploring the west side of Jeju Island, starting with a visit to the O'Sulloc Tea Museum. Delve into the rich history and intricate production of tea while discovering a variety of green tea products. The museum's observatory offers a breathtaking panoramic view of Korea's largest tea plantation, where the lush green fields stretch as far as the eye can see. Next, enjoy a photo stop at the stunning Hyeopjae Beach. Renowned for its pristine white sand, the beach gets its unique colour from the abundance of crushed seashells mixed with the sand. The clear, turquoise waters and scenic backdrop make it a perfect spot for memorable photographs. Continue your adventure to Seogwipo Maelle Market, the largest market in Seogwipo. Established in the early 1960s, this vibrant traditional market is a cornerstone of Seogwipo's economy. Wander through the bustling stalls, where you can experience the local culture, taste traditional foods, and purchase unique souvenirs. The tour concludes with the return to the port. *Please note: Limited number of guides in languages other than English. Should a tour guide for your language be unavailable, the tour will be in English only.*

SPO23 – 済州島の西側



大人 USD64 子供 USD54

所要時間: 4.5 時間

済州島の西側を探索する旅に出かけましょう。まずはオソルロック・ティーミュージアムを訪れます。様々な緑茶製品を見ながら、お茶の豊かな歴史と複雑な製造工程に触れてみてください。博物館の展望台からは、見渡す限り青々とした茶畑が広がる韓国最大の茶畑を一望できます。次に、素晴らしいヒョプジェ・ビーチで記念撮影をお楽しみください。貝殻の破片によって演出される美しい白の砂浜が印象的なヒョプジェ・ビーチでは、透明度の高いターコイズブルーの海と風光明媚な背景が、思い出に残る写真を撮るのに最適なスポットです。続いて、西帰浦最大の市場である西帰浦マイルオルレ市場へ向かいます。1960 年代初頭に設立されたこの活気あふれる伝統市場は、西帰浦経済の要となっています。賑やかな露店を歩きながら、地元の文化に触れ、伝統料理を味わい、ユニークなお土産を購入することができます。ツアーは港に戻って終了です。

注意：英語以外の言語のガイドは数に限りがあります。ご希望の言語のガイドが不在の場合、ツアーは英語のみとなります。

鹿児島（日本）

KOJ54 - SENGANEN GARDEN & ISHIN FURUSATO KAN MUSEUM



Duration: approx. 3.5 hours

Two of Kagoshima's cultural gems are explored on this half-day excursion, starting with the coastal Sengan-en garden in the northern part of the city. Also known as Iso-tei, Sengan-en is a classic Japanese landscape garden with ponds, streams, shrines, a bamboo grove, and scenery borrowed from Kagoshima Bay and nearby Mount Sakurajima. Next comes a visit to the Ishin Furusato Kan Museum, also known as the Meiji Restoration Museum. It is the birthplace of Saigo Takamori and Okubo Toshimichi, both of whom were active at the end of the Edo period and the beginning of the Meiji Restoration in the 19th century. This museum presents the history of Kagoshima, which became the driving force of modern Japan, and the exploits of Kagoshima's ancestors in an entertaining and easy-to-understand format through games and various high-tech displays using robots, dioramas, and videos.

KOJ54 - 仙巖園&維新ふるさと館



大人 USD71 子供 USD51

所要時間：3.5 時間

この半日ツアーでは、鹿児島市北部海岸沿いに位置する仙巖園からスタートし、鹿児島の珠玉の2つの文かスポットを巡ります。磯庭園とも呼ばれる仙巖園は、池、小川、神社、竹林、鹿児島湾や桜島の風景を借景とした古典的な日本庭園です。次に維新ふるさと館を訪れます。鹿児島は19世紀の幕末から明治維新にかけて活躍した、西郷隆盛と大久保利通の出身地です。近代日本の原動力となった鹿児島の歴史や、鹿児島の先人たちの活躍を、ゲームやロボット、ジオラマ、映像などを使ったさまざまな展示方法で楽しくわかりやすく紹介しています。

KOJ55 - EXPLORE CHIRAN DISTRICT AND ITS TRESURES



Duration: approx. 4 hours

Thanks to its isolated location at the southern end of Kyushu, the preserved samurai district of Chiran has retained much of its historic character, with houses and gardens some as old as 250 years. Consisting of a 700-metre-long street in the centre of Chiran that runs parallel to the main road, the place is very attractive, with the rock walls and hedges of the houses and the wooded slopes in the distance. Unlike some other samurai districts, it is also free of telephone poles and parked cars that would detract from the historic atmosphere. Chiran was also known as a base for kamikaze pilots at the end of the Pacific War. The Chiran Peace Museum preserves and collects the valuable documents of these pilots who rammed enemy ships by becoming human bombs together with their planes, which was unprecedented in human history at that time. Enjoy a visit to the museum and discover some of the documents on display, including portraits of the pilots, their articles, and recordings. The museum is a building that contributes to world peace by conveying to visitors the true feelings of the time, the tragedy of war, peace, and the preciousness of life, so that war will never be repeated. Before returning to the ship, you will stop at souvenir shops. *Please note: Limited number of guides in languages other than English. Should a tour guide for your language be unavailable, the tour will be in English.*

KOJ55 - 知覧地区と遺跡探訪



大人 USD71 子供 USD51

所要時間：約 4 時間

九州南端に位置する知覧の武家屋敷街は、250年前の家屋や庭園など、歴史的な特徴をありのままの姿で多く残しています。知覧の中心部に、幹線道路と並行し全長700メートルの通りから成り、家々の岩壁や生け垣、遠くに木々が生い茂る斜面がとても魅力的な場所です。ここには歴史的な雰囲気損なうような電柱や、駐車車両もありません。次に訪れる知覧は太平洋戦争末期、神風特攻隊の基地としても知られていました。知覧特攻平和会館は、飛行機とともに人間爆弾となって敵の軍艦に体当たりするという、当時の人類史上例を見ない特攻隊員の貴重な資料を保存・収蔵しています。パイロットの肖像画や遺品、記録など、展示資料の一部をご覧ください。これらは当時の本音、戦争の悲惨さ、平和、命の尊さを来館者に伝え、戦争が二度と繰り返されないよう世界平和に貢献する施設です。船に戻る前に土産物店に立ち寄ります。

注意：英語以外の言語のガイドは数に限りがあります。ご希望の言語のガイドが不在の場合、ツアーは英語のみとなります。

TOKYO (Japan)

東京 (日本)



TYO11D – TOKYO HIGHLIGHT & TRANSFER TO HANEDA AIRPORT

Duration: approx. 5 hours

Embark on a captivating half-day tour of three iconic Tokyo landmarks: the bustling Tsukiji Outer Market, the historic Sensō-ji Temple in Asakusa, and the iconic red-and-white Tokyo Tower in Minato ward. Discover Tokyo's renowned "Food Town" with its wide array of traditional Japanese delicacies. Famous for its fresh sushi, the market's local restaurants open from as early as 5:00 AM until noon or early afternoon, making it a perfect spot for a sushi breakfast or lunch. With seafood delivered straight from Toyosu Market, Tsukiji is among the best places in Tokyo to enjoy the freshest catch. Next, visit the significant 7th-century Buddhist temple, Sensō-ji, approached via the vibrant Nakamise Street. This historic road has been catering to visitors for centuries with delightful local snacks and souvenirs. Conclude your tour with a visit to the Tokyo Tower, standing at 333 metres, it is the world's tallest self-supported steel structure and a symbol of Japan's post-WWII economic revival. Take the lift to the viewing platform at 150 metres for stunning panoramic views of the city. Enjoy looking out over the balustrade or down through the glass panels in the floor. The viewing platform also features a souvenir shop and café. The tour concludes with your transfer to Haneda Airport. *Please note: Guides available in English only. This tour is unsuitable for guests with mobility problems. The duration of the tour also includes time to reach the airport. Guests with flights departing from Haneda Airport earlier than 16:00 cannot participate in this tour.*

TYO11D – 東京の観光名所と羽田空港への送迎



大人 USD120 子供 USD82

所要時間：5 時間

このツアーは、東京を代表する3つの観光名所を巡る魅力たっぷりの半日ツアーです。人々で賑わう築地場外市場、歴史ある浅草寺、港区を代表する観光名所の東京タワーを巡ります。築地場外市場は東京の有名な「食の街」と知られており、日本の伝統的な美食を堪能しましょう。豊洲市場から直送されるため、築地は東京で最も新鮮な魚介類を味わえる場所です。新鮮な寿司を提供する有名な市場内のレストランは早朝 5:00 から正午、または午後の早い時間まで営業しています。ぜひお寿司をご堪能ください。次に、7 世紀に仏教寺院として建てられた浅草寺と仲見世通りを訪ねます。活気あふれる商店街「仲見世通り」ではお土産や軽食をお楽しみください。ツアーの最後には、第二次世界大戦後の日本の回復力と、戦後の繁栄を象徴するシンボルである東京タワーに訪れます。高さ 333m の東京タワーは、ワイヤーなどの支えなしで建っている鉄塔の中で、現在も世界一の高さです。高さ 150 メートルの展望台からは、素晴らしいパノラマビューをお楽しみいただけます。床のガラスパネル越しに、ぜひ外の景色をお楽しみください。こちらの展望台にはカフェや土産屋もあります。観光後は羽田空港までお送りいたします。

注意：このツアーは英語のみとなります。このツアーは体の不自由なお客様には適していません。ツアー時間には空港までの時間も含まれている為、羽田空港を 16:00 より早く出発される便のお客様はご参加いただけません。

TYO12D – NARITASAN SHINSHOJI TEMPLE AND TRANSFER TO NARITA AIRPORT



Duration: approx. 4.5 hours

Embark on a captivating four-and-a-half-hour excursion to bid "sayonara" to Japan with a visit to the remarkable Naritasan Shinshoji Temple. Upon leaving the ship, you will journey to this historic temple, which boasts a history of over 1,000 years and is regarded as one of the finest in the entire country. The expansive Buddhist temple complex features both new and ancient main halls, a stunning three-storied pagoda, and the magnificent Great Pagoda of Peace in the Tahoto style. One of the highlights of this visit is the lively Omotesando, the store-lined approach to Naritasan. Spanning approximately 800 metres from the railway stations to the temple, Omotesando is a bustling street brimming with restaurants and shops that have been offering traditional crafts, foods, and souvenirs to pilgrims and tourists for centuries. Additionally, the serene Naritasan Park offers beautiful seasonal scenery, providing a tranquil escape within nature. The tour also includes a visit to the Naritasan Museum of Calligraphy, where you can admire a collection of Japanese and Chinese calligraphy ranging from ancient times to contemporary works. Your memorable excursion concludes with a transfer to Narita International Airport, ensuring a fitting end to your journey in Japan. *Please note: Guides available in English only. This tour is unsuitable for guests with mobility problems. The duration of the tour also includes time to reach the airport. Guests with flights departing from Narita Airport earlier than 15:00 cannot participate in this tour.*

T

YO12D - 成田山新勝寺と成田空港への送迎



大人 USD120 子供 USD82

所要時間 4.5 時間

こちらは日本に「サヨナラ」を告げる 4 時間半のツアーです。下船後、1,000 年以上の歴史を誇り、国内でも屈指の美しさを誇る歴史ある寺院「成田山新勝寺」へ向かいます。広大な境内には数々のお堂があり、大本堂、平和の大塔、三重塔が名御堂です。成田駅前から成田山新勝寺へ続く約 800m の参道には、おいしいグルメや、伝統工芸品やお土産を販売する店舗があり、とても賑やかで活気あふれています。さらに、静寂に包まれた成田山公園では四季折々の美しい景色を楽しむことができ、自然の中で静かな時間をお過ごしいただけます。このツアーには成田山書道博物館への訪問も含まれており、古代から現代までの日本や中国の書のコレクションを鑑賞することができます。観光後は日本の素晴らしい思い出と共に、皆様を成田空港までお送りいたします。

注意：このツアーは英語のみとなります。このツアーは体の不自由なお客様には適していません。所要時間には空港までの移動時間も含まれます為、成田空港を 15:00 より早く出発される便のお客様はご参加いただけません。

【ご注意】

*"Children" refers to Guests between 3 and 13 years old, while "Adults" refers to Guests of 14 years old and over

※子ども料金は 3-13 歳まで、14 歳以上は大人料金です

※事前申し込みは、船上お申し込みよりも約 20%安価ですが、一旦お申込みいただきますと取消料が発生します。取消料はクルーズ代金に準じます。不確な場合は、船上でのお申込をお勧めいたします。